



# Création Musique, danse & théâtre

# Les Saisons de la Guerre

**90 MUSICIENS, 130 CHORISTES...**

Harmonie Décinoise

Ensemble Orchestral de Chassieu

Conservatoire de musique et de danse de Chassieu

Assonance, Chœur de l'ESPE

**2014**

**LE TOBOGGAN - Décines**

**22 nov. 15 h & 20 h 30**

**23 nov. 15 h**

**2015**

**KARAVAN THÉÂTRE - Chassieu**

**12 mars 20 h**

**13 mars 20 h**

# Une création musicale, une commémoration collective

Unir les talents pour magnifier et insuffler, en musique, le devoir de mémoire. Telle est l'âme de ce projet culturel et pédagogique. Il réunit et emmène amateurs, élèves et artistes dans une aventure de plusieurs mois. Il prend racine dans la musique et dans notre passé pour témoigner auprès des plus jeunes et des moins jeunes de ce drame européen devenu lointain.

Avec leurs mots et leurs notes, nos artistes livrent un certain regard et redonnent vie à notre histoire. Prenons le temps de les écouter.



# Édito

*L'*Harmonie Décinoise, l'ensemble orchestral de Chassieu, le Conservatoire de musique et de danse de Chassieu et l'Assonance, chœur de l'ESPE sont heureux de vous faire partager leur passion musicale à travers ce spectacle à la mémoire des poilus de 14/18 et plus largement de tous les humains emportés par la Grande Guerre.

*Avec la Grande Histoire en toile de fond, c'est notre petite histoire que nous voulons aussi vous raconter. Depuis plusieurs décennies l'amitié Franco-Allemande est un exemple. Sans vouloir manquer de modestie, nous voulons aussi montrer que l'amitié entre nos deux harmonies doit être une force pour sauvegarder notre patrimoine musical.*

*Nous souhaitons que ces mélodies et chants vous surprennent, vous séduisent, vous émeuvent et, qu'au-delà des émotions et du devoir de mémoire, cette offrande musicale nous maintienne toutes et tous en paix et pour longtemps encore.*

**Marc Eustache**

Président de l'Harmonie Décinoise

**Gérard Roger**

Président de l'Ensemble Orchestral de Chassieu

**Jean Jacques Sellès**

Maire de Chassieu  
Conseiller Communautaire



# Programme

## **1. Ouverture (sur un poème de Jean ARBOUSSET)**

Chœur & Orchestre d'harmonie

Narration : Franck ANGELLOZ - Soliste : Marc FLANDRE (ténor)

## **2. L'assassinat de l'archiduc François-Ferdinand**

Chœur & Orchestre d'harmonie

## **3. La mobilisation**

Orchestre d'harmonie

## **4. La fleur au fusil**

*Texte de Francine KAHN*

Chœur, quatuor à cordes & piano

Solistes : Priscilla HACHEMI & Irène NAZARIAN (violons), Lydia HUBERT- KHALADI (alto), Sabine DUBOSC (violoncelle), Alexandre RUBI (piano)

## **5. Les Martyrs de Vingré**

*Texte de Francine KAHN*

Chœur & Orchestre d'harmonie

Soliste : Marc FLANDRE (ténor)

## **6. Désir (sur un poème de Guillaume APOLLINAIRE)**

Emmanuel ADNET (ténor) & Orchestre d'harmonie

## **7. Scène de guerre**

Orchestre d'harmonie & Groupe rock

## **8. Aux morts**

Orchestre d'harmonie

## **9. Quand les femmes entrent dans la danse**

*Texte de Francine KAHN*

Chœur de femmes & Orchestre d'harmonie

## **10. La saison du froid**

Texte de Francine KAHN

Stéphane (slameur), Dany LANDRY (soprano), Emmanuel ADNET (ténor), Sabine DUBOSC (violoncelle), Michel MILAN (trompette), Alexandre RUBI (piano), Christiane CHEMARIN, Anne KEMPF, Justine TARLET, Emma GIROUD (synthé), Lydie RANDLE (harpe), Randy HEMINGWAY (guitare basse), Christine EUSTACHE, Licilia MËNNE-LOCCOZ, Valentin JONNEZ, Françoise GUEBEY, Fabrice OLMOS, Etienne LARGE, Pierre MARCEL (percussions)

## 11. Douce nuit

Chœur d'homme a cappella

## 12. La chanson de Craonne

Musique de Charles SABLON, texte anonyme

Arr : Michel TRUX

Stéphane (chant), Priscilla HACHEMI & Irène NAZARIAN (violons),  
Lydia HUBERT-KHALADI (alto), Sabine DUBOSC (violoncelle), Cécile DUNIS (accordéon)  
& Alexandre RUBI (piano)

## 13. Automne 18

Texte de Francine KAHN

Emmanuel ADNET (ténor), Laurent VIELLARD (saxophone soprano),  
Alain BARBIN (saxophone alto), Michel MILAN, Denis PASTOR (trompettes),  
Raymond IANNONE (cor), Alexandre DUNIS (trombone), Alexandre RUBI (piano),  
Anne KEMPF (synthé.), Randy HEMINGWAY (guitare basse),  
Christine EUSTACHE (cloches tubulaires), Françoise GUEBEY (timbales),  
Fabrice OLMOS (batterie), Etienne LARGE (timbales & percussions)

## 14. La der des ders...

Orchestre d'harmonie

## 15. La France qui danse

Orchestre d'harmonie

## 16. Florilège des saisons

Texte de Francine KAHN

Chœur & Orchestre d'harmonie

Solistes : Stéphane (chant), Emmanuel ADNET (ténor), Marc FLANDRE (ténor)

# Distribution

**Direction musicale :** Dany LANDRY (Chœur), Richard GIROUD & Michel TRUX (Orchestre)

**Mise en scène :** Bruno FONTAINE

**Vidéo :** Catherine DEMEURE

**Comédiens :** Aline GRAND, Franck ANGELLOZ

**Chorégraphie :** Céline AUPIAIS, Laurence RICHEZ

**Costumes comédiens :** Maryse GIRAUD

**Costumes danse :** Sabrina ARCENT, Damiene FALCOT de l'atelier municipal de couture de Chassieu

**Régie générale :** Nicolas RIVET, Guillaume LAVESVRE

**Son :** Basile GAUDE,

**Lumière :** Kamel RAMI

Elèves des écoles de Musique de Décines et de Chassieu

# Contributions

## **Francine KAHN** *Écrivain*

**14-18** : quatre ans de guerre mondiale et 18,6 millions de morts ! Les saisons se succèdent avec leur comptant de cadavres !

Après l'assassinat de l'archiduc à Sarajevo, en juin 14, la guerre déclenchée, cet été-là, dans toutes les campagnes françaises de Fromelles, dans le Nord, à Décines les soldats partent la fleur au fusil « tuer du Boche ». La guerre ne saurait durer !

**Été 14** : l'Autriche-Hongrie, la Serbie, la Russie, l'Allemagne, la France, la Belgique, le Royaume- Uni entrent dans la guerre.

Toute la France est mobilisée, les petites gens, les paysans, les ouvriers, les bourgeois, les écrivains, aussi. Tués : Charles Péguy, Alain Fournier à 27 ans. Guillaume Apollinaire, le poète engagé est blessé, trépané. En août 14, les Français perdent déjà 140 00 hommes.

Romain Rolland, pacifiste, s'oppose à la guerre : il n'est pas entendu.

Des lettres s'échangent entre soldats et leurs familles : père, mère, femme, fiancée, ami qui racontent l'atrocité de la guerre, le quotidien montré ou tu, les femmes aux champs, à l'usine pour remplacer les hommes.

Qu'ils soient allemands ou français, l'effroi, la séparation d'avec ceux qu'on aime se vivent dans l'injustice et la douleur.

Les batailles se succèdent en Somme, à Verdun. Les hivers sont rudes et glacés. Des centaines de milliers de morts dans les champs boueux.

On appelle en renfort les troupes coloniales, les Goumiers, les Spahis, les tirailleurs sénégalais, gelés, loin de leurs terres ensoleillées.

**Printemps 1917** : les mutineries éclatent, chant de Craonne dont le refrain égraine :

*Adieu la vie, adieu l'amour,  
Adieu toutes les femmes.  
C'est bien fini, c'est pour toujours,  
De cette guerre infâme.  
C'est à Craonne, sur le plateau,  
Qu'on doit laisser sa peau  
Car nous sommes tous condamnés  
C'est nous les sacrifiés !*

À bas la guerre ! Scandent les soldats au Chemin des Dames. Une justice d'exception les fera rentrer dans le rang.

**Automne et hiver 1918** : l'armistice sera signée à l'apogée de la grippe espagnole. Guillaume II en Allemagne, abdique. Pétain devient Maréchal de France, le pays est exsangue.

## **Michel TRUX** Compositeur, Directeur artistique du Conservatoire de Chassieu

C'est en me plongeant dans les archives familiales qu'une idée de commémoration de ce désastre historique a commencé à prendre forme. J'avais envie de rendre hommage à tous ces héros avec ma seule « arme » : la musique.

J'ai tout de suite pensé à un orchestre d'harmonie auquel viendraient s'adjoindre d'autres instruments. La chance de pouvoir unir l'harmonie Décinoise dirigée par mon ami Richard GIROUD et l'ensemble orchestral de Chassieu m'a permis d'utiliser toutes les palettes sonores d'un orchestre d'harmonie complet.

Les textes magnifiques de Francine KAHN m'ont également inspiré pour ajouter dans certaines pièces un chœur et des chanteurs solistes. La chance d'avoir le chœur l'Assonance de l'ESPE dirigé par Dany LANDRY m'a aussi permis d'exploiter au maximum le côté lyrique de la partition.

Cette musique commémorative se veut éclectique par la diversité des styles qui vont de la cantate à la variété en passant par le jazz et les musiques amplifiées.

Écoutez, regardez, méditez et surtout laissez vous emporter par l'histoire !

## **Bruno FONTAINE** Metteur en scène

Il fallait quelque chose d'exceptionnel pour cet anniversaire... Nous avons ce qu'il nous faut. Pas loin de 200 personnes sur le plateau : des musiciens, des chanteurs, des danseuses, des comédiens et de la vidéo. L'événement est de taille. Il s'agit de rendre hommage aux millions de morts, aux rescapés brisés, aux privations, aux souffrances et aux larmes versées.

Ce spectacle n'est pas une reconstitution historique. En évoquant des événements choisis nous balayerons cette trop longue guerre mondiale. Un torrent de sensations et de vibrations intenses viendra nous bousculer pour ne pas oublier que la guerre est encore là.

## **Richard GIROUD** Chef d'orchestre

Le but de ce spectacle ? Faire œuvre de mémoire bien sûr, mais aussi et surtout de rendre compte que l'absurdité et les atrocités de la guerre de 14/18 n'ont pas suffi à rendre l'Homme plus humain. Pour preuve, ce qui a suivi (39/45) et tout ce qui se déroule sur terre avec son lot quotidien de morts. Comme l'a si bien dit Stéphane HESSEL, indignons-nous !

On assommait les poilus avec de la gnôle et du mauvais vin, afin qu'ils aillent dépourvus de lucidité sacrifier leur vie dans les tranchées, en donnant des assauts voués à l'échec et au massacre. Aujourd'hui les personnes s'enferment dans le virtuel (portable, internet...) pour se voiler la face et ne pas crier que les guerres sont une absurdité et une monstruosité. Quand donc ouvrirons-nous les YEUX ?

## **Émiland et Valentin** Jeunes musiciens

Nous trouvons que ce projet sur Les Saisons de la Guerre est captivant. Certaines partitions sont assez difficiles à mettre en œuvre et nous donnent davantage de travail. Jouer ce concert avec l'orchestre de Chassieu et un grand chœur rend le spectacle plus complet.

La diversité des instruments nous plaît. Nous avons hâte d'être le jour du spectacle !

**2014**  
**LE TOBOGGAN - Décines**  
**22 nov. 15 h & 20 h 30**  
**23 nov. 15 h**

RÉSERVATIONS :  
Billetterie du Toboggan : 04 72 93 30 14  
14, avenue Jean Macé  
69 150 DÉCINES  
Billetterie en ligne :  
[www.letoboggan.com](http://www.letoboggan.com)

**2015**  
**KARAVAN THÉÂTRE - Chassieu**  
**12 mars 20 h**  
**13 mars 20 h**

RÉSERVATIONS :  
Conservatoire de Chassieu  
Tél. 04 78 49 84 12  
62, rue Oreste Zénézini  
69680 CHASSIEU

